

Patentanmeldung oder eine beim Europäischen Patentamt als Anmeldeamt im Sinne des Zusammenarbeitsvertrages eingereichte internationale Anmeldung, so kann der Anmelder, statt eine Abschrift der früheren Anmeldung einzureichen, beim Europäischen Patentamt vor Ablauf der Frist nach Satz 1 beantragen, daß dieses gegen Entrichtung der in Regel 94 Absatz 4 vorgesehenen Verwaltungsgebühr eine solche Abschrift in die Akte der europäischen Patentanmeldung aufnimmt."

Artikel 8

Der Präsident des Europäischen Patentamts übermittelt den Unterzeichnerstaaten des Übereinkommens sowie den Staaten, die diesem beitreten, eine beglaubigte Abschrift dieses Beschlusses.

Artikel 9

Dieser Beschluß tritt am 31. Januar 1981 in Kraft.

Geschehen zu München am 11. Dezember 1980.

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident

G. Vianès

application filed with the European Patent Office as receiving Office within the meaning of the Cooperation Treaty, the applicant may, instead of filing a copy of the previous application, request the European Patent Office, before the end of the time limit mentioned in the first sentence of this paragraph, to include such a copy in the file of the European patent application upon payment of the administrative fee referred to in Rule 94, paragraph 4."

Article 8

The President of the European Patent Office shall forward a certified copy of this Decision to all the signatory States to the Convention and to the States which accede thereto.

Article 9

This Decision shall enter into force on 31 January 1981.

Done at Munich, 11 December 1980

For the Administrative Council
The Chairman

G. Vianès

tionale déposée auprès de l'Office européen des brevets agissant en qualité d'office récepteur au sens du Traité de coopération, le demandeur, au lieu de produire une copie de la demande antérieure, peut demander à l'Office européen des brevets, avant l'expiration du délai visé à la première phrase du présent paragraphe, d'inclure une telle copie dans le dossier de la demande de brevet européen, moyennant le paiement de la taxe d'administration visée à la règle 94, paragraphe 4."

Article 8

Le Président de l'Office européen des brevets transmet aux Etats signataires de la Convention ainsi qu'aux Etats qui y adhèrent une copie certifiée conforme de la présente décision.

Article 9

La présente décision entre en vigueur le 31 janvier 1981.

Fait à Munich, le 11 décembre 1980

Par le Conseil d'administration
Le Président

G. Vianès

Beschluß des Verwaltungsrats vom 11. Dezember 1980 über die Herabsetzung der Recherchegebühr für den ergänzenden europäischen Recherchenbericht bei Vorliegen eines vom australischen Patentamt erstellten internationalen Recherchenberichts

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPÄISCHEN PATENTORGANISATION—

gestützt auf das Europäische Patentübereinkommen (nachstehend "Übereinkommen" genannt), insbesondere auf Artikel 157 Absatz 3 —

BESCHLIESST :

Artikel 1

Die in Artikel 157 Absatz 2 Buchstabe b des Übereinkommens vorgesehene Recherchegebühr wird für internationale Anmeldungen, für die ein internationaler Recherchenbericht vom australischen Patentamt erstellt worden ist, um ein Fünftel herabgesetzt.

Artikel 2

Dieser Beschluß tritt am 11. Dezember 1980 in Kraft. Er gilt für alle seit dem 31. März 1980 eingereichten internationalen Anmeldungen.

Geschehen zu München am 11. Dezember 1980.

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident

G. Vianès

Decision of the Administrative Council of 11 December 1980 reducing the search fee for the supplementary search report in the case of an international search report drawn up by the Australian Patent Office

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

Having regard to the European Patent Convention (hereinafter referred to as "the Convention"), and in particular Article 157, paragraph 3, thereof,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The search fee provided for in Article 157, paragraph 2(b), of the Convention shall be reduced by one fifth in the case of international applications on which an international search report has been drawn up by the Australian Patent Office.

Article 2

This Decision shall enter into force on 11 December 1980. It shall apply to all international applications filed since 31 March 1980.

Done at Munich, 11 December 1980

For the Administrative Council
The Chairman

G. Vianès

Décision du Conseil d'administration du 11 décembre 1980 portant réduction du montant de la taxe de recherche relative au rapport complémentaire de recherche dans le cas d'un rapport de recherche internationale établi par l'Office australien des brevets

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS,

vu la Convention sur le brevet européen (ci-après dénommée "la Convention") et notamment son article 157, paragraphe 3,

DECIDE:

Article premier

La taxe de recherche prévue à l'article 157, paragraphe 2, lettre b) de la Convention est réduite d'un cinquième en ce qui concerne les demandes internationales pour lesquelles un rapport de recherche internationale a été établi par l'Office australien des brevets.

Article 2

La présente décision entre en vigueur le 11 décembre 1980. Elle est applicable à toute demande internationale déposée à compter du 31 mars 1980.

Fait à Munich, le 11 décembre 1980.

Par le Conseil d'administration
Le Président

G. Vianès